實旨針對歷臣的 部的抗議知續作戰 政策演講

匿臣廣播之前 **緊** 匿臣施行南越 抗臟

中

九大四年

來

發表四百字

純然是一項 連動し ,藉以

《言論、批評美總統置出對越南政莫斯科以透社電)蘇爾塔斯赴昨

曾帶 4 任何新希望 中共發表美諜機圖片

片是麦锡酸银的各種符號, 廠加利福尼州一公司 據北京電台廣播稱 2 包括製 及其 造 如

發表有關上星期醫落一架美國間諜 (香港路透社電)北京人民日報昨

被告治病四個月 一年中

思想狀況, 治病四個月。被告於出院後,在最,她於一九六五年時,曾在澳洲替烈榮士頓醫生《耶路撒冷地方法院 常尊她的病人 除非有機會再檢查被 重

# 大月

高温度五式晨晴夜有阳 半年十二元 每 零售每份 全年二十四元 一律毎月二元 寄或派 季六 氏温度叫式明陰寒微雨 一毛 元

個重要 多加斯台威取得席位 無可懷疑

(香港ハ日路透社電)據香港 大公報作發表其派駐北 長 F

必須推出一國旨此項系統司 各項緊急任務。 患有早發性痴呆症 令 負担

蘇聯批評匿臣廣播

志在抑制反

教寺盧衡,曾一名有早發性痴呆症及專性心理專家用出,該名晚控放火焚燒問 (耶路撒吟路逫社電) 一名澳洲

越失內臨時革命政府代表團中

補元越南化學 加强軍事活動,則我們可能採取其他的為基本,但格治並提出會告:如果你們北越向南邊透明活動及減輕美軍傷亡率 美國的越南化計劃,是以部份縮減越兩化2計劃,每水下義的和午。 越密判的解决,或必要時通過繼續

克腦率的措施,已很明顯的表現資本主教書論稱:西饒,沂調整幣值,提高馬人東京美學社。)據北京新華計發 **義世界的財ッ危機・漸趨悪化。** 資本主義世界更嚴重的財政和金融危 **赴時着罗應付日衛形更嚴重的背景該批幷謂;此次軍訂馬克幣值內實** 更劇 甚至西方各國的獨頭資本家集團と

互相推委,

但軍訂幣值亦

兄治療此種病症

躱藏之所

躲藏之所·而罗搬车他處。 在運貨場內做安備理工作,

目前醫生

1 East Pender Street Vancouver 4, B. C. Canada Phone: 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited "Second class mail registration number 0009"

、勢四八一第卷登十叁第紙開新) Thursday 6 November 1969 (Vol. 31 No. 184 Page 1

將保持連續第四年

雕然加國官

間,冒發出一座件給予鐵路部長辛汗, 動中、剷除與超戲對者的方法之一。 動中、剷除與超戲對者的方法之一。 於職務,此智比地夫人在控制國會黨行 除職務,此智比地夫人在控制國會黨行

間,曾發出

一千四百萬元,作為給予也門發展其計容易進行,蘇聯在條約中,共撥出四億也門內設立代表,以便能便兩國間貿易

有半自動機關稅

此爲也門首次批准母聯商業代表在

巾,於上午十時四十

- 五分衡入銀行型

持內色

其中兩劫匪手持知

槍,

另一名則

自簽定四項は腸商業條約的草案・推:「阿丁争聯社電・蘇聯與南也門

展 ,

**五千元。** 贈物中心

人手特牢自動機關槍,

心诚地可銀行內

,劫去現歐 於昨日

殿一萬

(本尼比釈)三名诗槭切匠

其中

興也門簽訂商約

名被剷除者。

會盡量散法廹使

推出何種商品。

行銀刦槍關機携

立刻乘坐在外等候車輛逃

在段處行走一瞥方可會在現場的現在學院化者生前在本業區內行走,但如果會員沒發明任何有謀殺的跡象 警員

有果具內謀他懷,

・三人得敬後・

肯亞三將軍執掌政權

方面廣播,蘇聯沒指出在條約中向也門也門設立電台轉播裝置,以便能向中東

出專家及裝備,協助也門發展,並協助

在此兩項如簽定分約

各職員及關本皆日縣五叔數之全掠去,當時銀行內助應将五名收支員櫃內男

業員發現。

月二十伍日失踪

14 男盆尸體,

w,破一名狩獵者; ,身上只穿內衣袄;

在於

,

的領袖人物。與甘地夫人爭權行動中

辛汗離開內閣後,仍爲感自黨母權凶中,表示同激甘助夫人的要求。安求山辭去以閣部長的職務、辛汗的覆

在聯國及奧太瓦两方面支持國民政府 **麦感立即** 

加坡 共進入聯 我們

訂星馬空防 由五個內邦國

一年英軍退出 爲安

坡空防問題, 多加 , 將

空防系統的司令 , 五國 世

東演講,是樂遊繼鶴加緊侵畧戰爭的表北越及越其等代表目抨擊匿臣的政 支持的人數更顯示,很大的增加。 是獲得大多數人民的支持、尤其自在請籲反戰運動、及匿臣被涉政策廣播成你們各種要求,在近米美國民意的測点,已很清楚表示總統匿臣的越南 言語及中動而致有 5 改變政被粉碎,并能;你們切勿依靠我們沒一再讓步,而言語及中動而致有 5 改變政被粉碎,并能;你們切勿依靠我們沒一再讓步,而,曾向北越,越共等方面說明美國在巴黎和談內立場,將不會內國內也數民衆 :這是美國侵畧者及其在兩貢,傀儡政受大屠殺災禍尋問題。阮夫人并指控稱受大屠殺災禍尋問題。阮夫人并指控稱到 医巨视及突然的撤退將引致遭 行殘酷 凹刑罪, 權、採用炸彈、 包括斬頭碎屍,上數百有毒化學品及煤氣等執

新華社評馬克漲價 集團中華及投置和洋滅屍等暴行 資本主義財政危機

員,在新出生嬰兒上,查察有沒有患親接受防疾注則。醫生又須屬A醫院 中宜稱,有部份懷孕的 母親是否沒染上饒國痲疹, 唇衂痲疹。亞十摩腎生繼稱, 德國痲疹爲造成先天性心臟毛病最主(雲訊)雲埠兒科醫生生七郎指出 他指出 的有三百名新出生嬰兒中, 有部份懷孕的母親,及至會在學醫生在卑靜心臟基金會年會 9醫牛 元上,查察有沒有患 「殿」與城疹,及屬此伸母與城疹,及屬此伸母 在卑詩省 皆 患

,將一部份勢派置於一玻璃器皿內歲男童里文學門,與他十四歲大兄

(美以坡地麼美聞社電)一名十二

• 不祖

蘇馬利亞領袖

恩指山、肖亚三名将軍,

已被任

( 肯也,奈洛卑美聯社電 ) 此間用

**人 莫斯科路热社電** 利用原子設備在 )莫斯科電台報 於爆炸後 8多而喪生 着里文的頸部,他於抵齒醫院前流血酸玻璃突曲爆炸,其中一塊玻璃碎片

死者的兄長祖則

中奪得政權,委員會指國軍司令巴利

政府變

該酒店雕銀行只有中里。該歷事後在洛克酒店停車

酸酮最高革命委會於兩週前在政

與其他州名將軍同執行蘇禺利亞

共黨以年青 的報源中

巴黎和談越戰四十 美與越共

設機以日本航空公司噴射客機。 皆《爲賀客 · 並意小獲得招待香檳酒 機長同意和結爲夫婦、機內的其他來 由東京飛往倫別十七小

(倫敦縣灣)計區)两對日本男女!

指出洪水所造成損失情况 可歸,該消息除指,災民人數外,幷未由於洪水爲患,致便該區內二萬人無家 亞 中西部區域省份內

(拉哥斯路透社電) 傳主此間的報

在銀行之側凸,

顧客欲跟隨匪踪, 劫匪從進入銀行開始,

**财马止,只在銀行內逗遛兩分鐘而已** 大學多聘外教授 但被刦匪用鎗喝退 至掠奪馬餘元現

院會翻上提出,該會議於本週內在奧太 以在加國大學畢業學生雖在加拿大大學,夢 報告指出,大學部內僱用外國教授,所 報告指出,大學部內僱用外國教授,所

代表舌戰

仟陞百一十一人中、只有三百麽拾,有伍千零三十九名墨業學生,但數研究報告指出、雖然在一九六七

シ 後 策

但至一九國八年却少**過一年爲加**大大學內,四份之三教員爲加拿 籍大在

**栖計日議後、** 

伍 典 郡 行

超過醫葯計劃條例

懷孕母親千萬注意

體財政條例下 **或或価佰元以上賬日** 財政條例下,公開自佈付給醫牛伍討甲議後、批准任一川陸一年公共省府內閣方面,爲此一問題、舉

配的 模曲 隙林埠内 有老鼠為患的報 因鐵路清潔連貨運 〈雲訊)市な職員費文稱

實爲申時亞鐵路公司, B 豊項誇大的談話。 貨場 告近 700

垃圾所造成、結果。 運貨場老鼠的移動踪跡 公司司公司司 單位

木業區內發現童屍

題影

革鐵路

高伍 甲一木業 區內發現。 童尸體 ペ週一晩時,被人在雕宛即 伍段男童泰利吳喪宅事件有關:押為主要證人,因、男子涉嫌與 間騎警人員借出,壹名男子已數(緬省,聖龐尼非斯加拿大社 拘一疑兇苦無線索 辟 tg 登 警 電 乗 男 名 方 )

國會討論外交事務

機位上早有一名匪谜駕車鹽頓街北部開出,車內司

九六式年奧士磨標牌汽車

消息 此類消息 · 顯示美加之面的關 會詳細研究加拿大與美國之間的關係 會詳細研究加拿大與美國之間的關係 (與太瓦加拿大社區 )在本母: 關自,係,的八 係關委。將國

2來行劫,並 2人銀行。其 2人銀行。其

其豐爲從政府命令 5研究結果,將食內與美國歷度如何。 P進行·其中S·與韓城県 負提 在係點 加 , ,

(城多利訊) 此間消息稱,車 己採取直接行動, 對卑詩

在車時省醫藥計劃下,不中醫生的收九月時發表文告了指出,據盧夫麥謂此次事件,由《衛生部長盧夫麥關聯報導付給醫牛伍百元以上的脹目。 收 謂麥。,醫詩 口入,在 公 葯省 反

對

的利益

因此農漁人士均樂意多加

組

· 業務計劃

通機合作献便

選舉理事及討論 便算是正式成立

立大會

FR

社社員均可

得到經濟上

**丈夫死於酗酒。** 女人有**她這一**肌

人有随道一股傻勁及耐性,

而从因為

千

方白計把成盤酒杯打爛。

她又宣佈對於烟草作戰當雖向

反對飲酒,

鬥爭至死的一日爲止

7

很少

到侍者端酒在身旁經過,

永不放過機會

数十年前,有一個美國女人以獨力

把架上的酒瓶,鐐統掃倒地上打碎

,遇

她的詭計是扭一把雨傘進入

酒吧,

白菱

理士結婚。

她對道。

男人的前途是懷

希望

主人約翰蘇利文章數地

一個開煙吧的

嘉麗尼遜 在美國肖塔基州與男子查

烟廠縱火時,

丈夫與她

,而倡導禁酒的

她悲痛極了

發餐以獨力發動打

「出來・な

可是她後來上丁酒廳,

結果酗酒而

水雷公把酒吧劈倒實際

有些

她開始時在市鎮的

酒吧門口下跪

一個弱質女子月什麼辦

在第二次世界大戰以前

一切魚穫

一切魚穫由魚爛操縱,漁民一切魚攤的,當時並無合理的大世界大戰以前,香港漁民

上的需要。

如互助貸借購買農具

漁具

罗當地琴加合作社

例人・

自

不得放立

而所鯖業務上

統營處,

主

必要時

然後再調查客觀的

環境,

織,看看

。在香港光

後

運銷等

感覺需要以合

方法解决之

戲有又中戲

系統的運銷及獲得合理的代價,

他們

否有展開業務的可能,

合作业的創立,

第

^

丁一月七日

(星期 11)

漁民所得さ

漁穫頓使得到

有無別些問題,

或已有

,才能組織合作社,有相類的組織,是

慢服務且爲計會上其他人

合作事業两大優點

要服务17· 群合作以求安全或增加力量,能而均是更要之集合不最完備之組織,即可以就是由成或改善社员家庭經濟或生產經濟以目的 | 使用最現代化之經營及技術,不由若干個人感放在競爭劇烈的別的之經濟制度。合作化之活動節 制度是共同經 合作化之活动 動範圍 方法

合作組織現在實社會中具有兩大優 是使用 百六十二間, 業務分十九類, ,不但為其別 前衛國,由簡 作肚共四

**画超過二萬二千** 農民合 作社一百零九間, 九間, 合作社如此蓬勃, 市隔合作业二百四十二間, 八百人 特別將合作肚組 漁扶合作組 其中包括 澍

人力量所能做到的經濟利益;(二)長點:(一)是可給與社員一種非單獨個

織作群細的報導。 一是法定人數、 先起, 人數、第二八業務上79人與係例的

合作社的

的需要。 少於十: 組織合作社最低成員數額, 第 如果酸起時不

具一百二十五年歷史。然而香港的第一年運動之原則及國際的合作社,至今

至今已

在英國樂數爾地方首先樹立首座具有合

**\*無不關乎** 

常生活的

合作運動的起源,

係於

例如節約,

自助・民主

方式的訓練

合作

含有極馬要的敎育價值

的需要, **党**某種業務 第要,首先 数十人之數是 芬艷芳

串會大伶紅等

同 巨唱歌装古

伯次靚

院

新羅架,滑溜板、搖盪椅等,地板鋪有可以安心聯戲。順所四間,清潔衛生。本院為增加兒童娛樂,特在嬉游廳添設本院為增加兒童娛樂,特在嬉游廳添設本院為東十式錄兒童五毛。六歲以下免費

BAUAROAROA

別由止午十二時月十一日(星期) 時獻映三塲 起 至特

A&B HOME REPAIRS

Phone **879**-9080

理水修小急門彈理時修

天隨埋面時水

屋命廿

# 同

薩斯州,

乃展開對飲酒作戰

的祈禱春鹽,

其重処再醮とめ

遷往總

酒舖破旋風吹場,

嘉雕認爲她

片巨唱歌艷哀奇神 麗蓉美 卿蘭譚 演主合聯

片巨代時世警會社

以節約儲蓄貸數的民農均分別組織

組織合作社

A 宗旨

費用

**並召開大會日期**。

草擬社章、氪安社址,邀約社員

業務範圍,並推定籌備委員

• ,

**鬱 從** 措 事

員所需的低息貸數

累積成

-

筆貸歐流動

鬱峭な緒後、申請社團註册

登祀

便應召開計

員大會,

件成

增進金體經濟利益

华 法

推進香港合作事業

•

A

九四九年,

政府當局制定

合

目的,名解,採用的實任制度,每股金計論章程案中,各項細則,例如設立之

當局卻訂合作法例

使漁民子弟獲母接受教育

各漁區漁民子弟學校相

**解起人的數額並沒有** 

限制,

最好

超越所

Ki 最低人數。

其次是發起人的第一個會議

就要

除了『系統之服務外

七月

各漁村之漁民,

帆楚吳 鳳林 楓胡

演主合聯

卡 技 利 埠

華厦貿易有限公司 JADE HOUSE INTERNATIONAL LTD. 306 CENTRE ST., S. CALGARY, ALTA 電話: 269-8300 263-8590

甲有貨價部 風貨品, 大批來貨,各種祖國食 本公司經常由香港直接 寄送快捷 忠誠服務 歡迎索取 •

均 安 號

QUON ON COMPANY LIMITED 438 Main St., Vancouver 4, B. C. Telephones: 681-1025 & 681-2783

**客票及詩曼亞火車票** 機便快送 

Dynasty Restaurant 3060 Main St., Main & 15th Ave., Ph. 872-5272

**姚宫酒楼**電話全三五三 每逢星 茶市茗茶美點 濟 粉 麵 日六增設 飯

工程,工作工程,工作

926-2220 毎年生

> 教授蔡李佛拳 鋼琴調音每琴十 統興跌打風濕全科 八卦棍。 255-5531 立 · 須鍋琴調音者與 · 434-9424 五元

Home: 683-7876

Boultbee Sweet

2990 Granville St.,

Phone Office: 733-4184

**為本公司經紀部員** 黃奕志君現已參加 本公司謹此公佈, 特

社行旅人證公俠堃黃 WONG AGENCIES 130 PENDER STREET EAST VANCOUVER 4, B. C. Office: 684-0938 Res: 733-3202

> 最好有旅行社及保險業 聘請寫字樓男女職員 如意者講來面商

貴衆不飽 鳳城美点 斤顶味道 拾我其誰 則吾豈敢

學秘書實路獎根鑑敬 敢誇全加獨 招牌保證

ROYAL CAFE 119 East Pender St., Vancouver 4. B. C. Phone: 681-3953

恶 託 信 銀 YORKSHIRE

PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4. B C

電路 874-6348 下午 254-7607

Hi-Craft Service

立体聲機の自動洗衣機 收音機,

達 園

承接木工油漆 電話大八八 設節意小茶 ・大玉二七

導希晚上北

店飯冠金 GOLDEN CROWN REST.

538 - 540 Main St., Vancouver, B. C Phone: 688-3329

號十七百二街路跑:址地

謝清水

黒暗中中活

如西門女,

酒帘

彼等

極有可能走上自

**随有可能走上自殺途** 旦失足或率坭足深

最近數年

現在東總的情勢究竟怎樣呢?

百萬

數量肾加了八

消費物資也多起來了。目前進,東臨的工業生産增加了

**戦之前**,這

陶瓷、

金閣製品

大戰結束的時候,



## 的 奇 蹟 復

里佔全總的百分之二。但是現 業的損失,尤其難以重建。至 結束的時候,已 4 三分之二以 營破美、英、去、蘇飛機的狂 製品、光學、化學等重工業化 製品、光學、化學等重工業化 LEKIU IMPORTING CO. LTD.

256 - 262 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. Phone 683-7451

濟上是蘇聯最感覺需要的國際夥伴。 滑最發達的國家 易最大的對手處。 蘇耶對東臨的貿易,

一對同姓情侶,因為

香港六百男女自殺 (港駅)香港撒瑪利亞防止自殺 · 佐蘇聯國 東 為是 蘇 東 德 在 經 昨日指貨香港為一個冷漠香港撒瑪利亞防止自殺會

馬會正式宣佈派彩

七搭十一的一度傳寫中空寶的票子, 英皇御准賽馬會係馬嘅、經過 磋商之後,决定七 又 ,

購入了一批中空释票, 這一 不

(Page 8)

廿五歲,

投縣埔里鐵福長街廿五

**住埔里** 

安樂旅社使用炸樂自殺,两人屍體被炸

廿二日清晨五時、在中歷市

語・六八一・10mの型・片打東街10mg 大讌小酌食譜精研

防措施

Ho Ho Chop Suey

102 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

681-1030

是於二十日下午五點多,投宿該旅社二旅社女服務生廖《說,謝凊水與謝瓊珠

百五十九宗

**去**,午

舞女及家庭主婦亦

BAMBOO TERRACE 155 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.

意北待式氣呼 選食憨新保閃 製譜懃額証電

孙 氏 公 司

Leman Leather Goods Co. 265 E Hastings St., Vancouver 4, B. C.

冢之遊旅:

WANKOW TOUR & TRAVEL Gunn Louie, Mgr Phone: 684-3520 258 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

機票由港如蒙賜底經驗豐富 十八元 (加幣) 來雲埠及鄰近 來雲埠及鄰近 招呼妥當

## 那華斯高沙銀行 請看你的金錢 增加倍數

**蹄到金錢最奇怪的事,乃是不費除力便** 能增加倍數,在好環境之下另放數元, 便會生長……倍數……增加。你放在那 華斯高沙銀行儲蓄部的金錢便會如是, 其能縮漸生長且儘堅兼有利息、你欲爲 何事而儲蓄呢?買架新車?爲買屋定銀 ?或謀經營生意?或臥旅行?爲兒女教 育費? 欲使早日得賞听望, 請即往那華 斯高色銀行開一儲蓄戶口。

那華斯高沙銀行 儲蓄部,乃是本行的七十多項服務之一

BANK THE BANK OF NOVA SCOTIA 請購加拿大儲蓄公債

103 E. Pender St.J Vancouver B. C. 電話: 683-1724

Oriental Florists

251 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. Tel 681-3448 681-3449 晚間 266-5159

特默花圈 統精美

142 E PENDER ST., VANCOUVER 4 B C. 681-1734

政汁鮑魚 皮蛋

## GANGLEY TRADINGLTD

280 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. Tel. 684-7931

霍嚙衣中棉 掘草草無根 霜落奇草枯

幾日粮又絕

剝樹樹無皮風凋木葉稀中腸如以電

(五)

選磁實業部一百元,

李業森三+元

漢公報(以上每五元及祝詞

陳錦珪二・

山書院的石刻 有奸雄過此, **仔細思量** 

蒲節日 解渴 玲日 話鄭成 功

**滴**高格自超墨卉,2 劍影杳何之 有天 梅魂托跡臥馥烟。 寒泉歷機時 氣傲冰霜更可 一。其

球姿晴窻下 暗香勾我爽吟

延陵氏有 半嶺梅花」 

域埠達權 週年紀念鳴謝 總社五

二日舉口 埠僑團商號聞人 啓者本總肚於民國五十 聚致謝外再將芳名臚列於后以等惠贈賀儀祝詞生花珍品等等號聞人友好各埠洪門黨社昆仲以立五十四週年紀念 叨蒙本 八年 十月 黄尾三元,

**加典的偈言・他有一首** 米典選官貴人交,所*年* 的宗旨 也以之淡忘了 **這種堆叠**」 **希禪的時有耳獨特之風格** 許名 漸變成了 他的放浪的行逕

一種裝載

街前忽遇訪英

即將拙作附郵

筒

唐永和,

徐錫河七元・

飲請飲茶已失踪

寄訪英雄先生

**袁炳榮太翁** 先生與慧文小

結婚乙喜

周文煥、阮豪,

黄華章,

黄仲初

,羓

**岑**兆

李樹元,林穠夫人,林兆光,

,北京酒樓,林保光、許忠,

哥頓十畢

滿邱親朋賀及時

振華聲配詞

劉衂維,

吳燕良,湯錦 

逸的作品大異其趣了 山鄭 | 大地の前編。 | 大地の前編。 | 大地の前編。 | 大地の前編。 | 一型・ | 一型 首「大勢平菩提 偶閱騷壇部賜和,街前忽遇訪英雄。

如此姻緣誠美好,與靈犀率野題紅葉,與今日雀屛欣中目, 霽景雲城仙菊幽, 點留香 友餐茶 頰, 螽斯慶日復聞詩 彩鳳鶯巢綴綠枝 百年鴻案樂齊眉 我來華埠訪朋儔 把盞與糕翡翠樓

黄安,

和合兄弟團, 周翠蘭・袁偉

李俱 楨

低玉珍

李偉

金象常,每錢徵,而遇

) ; 夜年大病

枉牛不不虛年

NCRIHWEST FOOD PRODUCTS LIMITEL

蒸汽炸

。張本求

: 甄錦 蔣風南, 林欽,周秀雄, 國,林光權, 志、曹餘登,鄧耳 ,司徒蕙瑛, 黄何松, 陳榮, 楊北安,黃社麟, 林衂華 張\*妹 鄭如 陳球

服有效性。

周益民紀念費三元 片打 雲地 可能解 皮膚

心三元

維城洪

TOP - VALU FOOD FRODUCTS LTD. 136 Powell St., Vancouver 4, B. C. PHONE: 683 0733

均大名新爽超日各 極小師型滑等日種 軟光精機可乾生 翻 迎顧製器口麵解

Sti El Pender Sti

籐竹木器

雞貨藥材

Vancouver 4: B. C.

頭

Phone MU. 2-1244

群思吞皮 蒸汽鮮麵 雲吞乾極 鮮春捲度 花旗乾麵 新鮮温斯 沽

Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820

花旗炸

Wo Hardware Co. 23 Pender St. East Vancouver 4, B. @

HERDER





樣菜刀全鋼 的斯麥中國 哀哉江心民

大千皆樂七

**棚台聳珍寶**,

衣食自然歪, 牟尼雨金栗,

不假人

B

舜十元、晋美酒樓,新樂酒樓,茂利公

周瑞爆,

余喜,鄭毓貴,愚識椒、 林邴亭、禺山公所,林進 **漢秉章合二十元,林寬仲十二元,鄭尙** 

馬**墓惠十万元・徐秉**卿秉

甘露茁丹

身肉

施

元周玉生夫婦二ト元楽煥忠十五元

二十元,馬金渭二十元閒樂俱樂部二十

多美俱樂部

儿有 關下

何故罹此災?

的諷刺,他抱定:「斯魯不平之塵世作出嚴重人變狗獨肥」一句,對 宗教徒叫虔誠 誓不成菩提 典 那 此詩有事實, **罗世無瘡**狼 **」的碑想,** 實以 一幅 而詩 人的敏感 中 優 一自

字榜,按此詞在種資治通鑑要也有錄及「史調沁園春,宋水相廬陵文代群撰」 在中間漏空兩字位的,欠旁)云亡」句,是下 **歴貿然 在 空位** 内 人們都耳熟能群 却無」嗟乎 )云亡」句, (完) 加上一嗟乎 而「人生翕焱へ 中関也, 正因爲「百鍊之 讀 知這石刻爲什 詞牌例

**福海、楊**渾智, 健雄・梁祐遐、周逸經・ 吳一平 黄進才、羅景培 陳保源・周瑞廣・魏華 松煦,陳季瀛,岑 ,劉華鐸,葉華耀,徐演良,黄炳均 ,司**使熾、**黃福耀、鄧稿章 阮夕 趙鴻欣, 富香餐室, 李國華 周中雄、李蘭愛、 ,黄兆泉,李耀樞, 劉淇浩, 何球, 吳濟南、黃亓恩, 方利, 劉平安, 黄衂材 李超常, ·崇樂, ,鄒思業, 泉水樹振・鄭 黄泉成, 魏戊秀, 甘焕松, 劉炳松 雷華 鄧

・張金滿・(以上每十元) 周軒和姆 林穠穩夫婦六元, 、東良惠・陳靈・黄

UNIVERSAL TRAVEL SERVICE

127 - 131 DES VOEUX RD; C. HONG KONG TEL: 237509 239394 241243

ROOM 401 3 YAU YUE BANK BLDG;

厦大行銀餘有號中道輔德港香 室三至一〇四樓五

废治,無任歡迎。 ,若需辦理移民手 用金兒 ● 美各埠

學哥温大學加

可公限有草州利鐵

Heatley Trading Co. Ltd.

129 Keeler Street

Vancouver 4, B.C.

Phone: MU 1-7595

各種香煙蘇糖發行

现

林阙良

近輪街西邊牛個街口

受式九號育化街

律歡迎

BING C WONG & ASSOCIATES Accounting & Taxation Service 164 E. Pender St., Vancouver 4, B C.

電話:682-7561,682-7562

**松處十一位經驗豐富屬員** 月結,入息稅,生意交易前如何進行調查配於 **兼代班中西文件書旨** (PARTNERSHIP)或有限公司(GO. LTD.), 搜時計算工資

依期不即

列疑難問題 處理工 T.P.Y. Travel Service

11 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C. Phone: 683-5656

Agents For Orient & Pacific Lines

百台百一六灣元二 太平洋旅

者 用 一 機 票 加 另 日 加 別

治黨, 美京民治 維城民治 大 都

安分,則尺下無事

人人知足,

即天下有

黨支部二十

tr

治黨駐

加總支

人只把不如我者較量,

則

知

多虛不如中實,廢釀不如狹收

企城民於黨、沙城內治黨, ( 以上每十元及祝詞

記與源利金

GIM LEE YUEN HING KEE 78 Pender St., E. Fancouver 4, B. C.

Photo MU 5-9743

純正玫瑰豆沙

每磅六毛五

新

**祥發大紅灰疍 精製豆腐粉 原條大三牙** 九龍 大寸尤 到

用 保造

(PLASTIC)特兩面封因,可免組務核政潛角,撕裂不易,測濕難侵,而此種新說數證件,應須永久保存。保存辦法,最好用透明塑證應質國中央政府,現已開始發給肚會保險號數證件,以代替失業保險號數 原物立即交通,

酒浸原副三蛇胆 天字高麗參 各種 牌草菇 食品罐

到

大紅杞子

雪蛤膏

COLINGEN-GERMANY



利耐用每張製成非常鋒 叉辦到美國

是玄鐵劍一 **憐自傷之私,** 「我捨命爲他取丹之事, 相干的女子 又何必爲「 什麼要害死女兒 那時 自 幾年 陡然間湧 公孫姑娘 早把我谓苦命女子忘 公孫姑娘,我有一言哪住了公孫止的去路,不明其中原委,於 他占震天下 使他終生耿耿 夫計

股自 暗道

一袭千尺猛地喝道;

你裁啊

此事做女兒的不

便再

但移是我觀

船惰谷之人 **看舉刀提劍** 

突向倚在地

椅上的黄蓉

上的黄蓉榖子母日來我們

昌

私各等大小

承接坭水

司公漆油修装

和媽媽守住道邊

要令

一當下

縱聲笑道

好好

眞不枉了

爹爹疼爱,

我便

機脫身

一我爹爹雖如此待我

**爹手中的瓷瓶之內** 

我…

我是個不

一觀到此處,

再也忍耐不

竟敢全事

金

君實概然

生劏嫩鴨應市

B. C. GOOSE & DUCK FARMS

PORT KELLS, B. C.

極公司代售本園生園

新電話八七九、

〇五式七 八五式七 八五式七

「好

常真

活得

一楊大哥,

那串枚絕情丹

· 超情丹,在我爹」 | 綠萼搖搖頭道

身邊

面上

白旁側擊,1中長劍點了

公孫止斜

經聲叫道:

「媽

一奔向裘千尺

她說

裘千

周 」綠萼道:「那女子是李莫愁

P

(四一〇一)

「天幸惡婦痰迷心窺

在價緊急

只

有 ,

司公限有豐元素

YUEN FONG CO. LTD. **RD MU 3-6858 MU 3-6859** 242 E. Pender St. ancouver 4, P.C.

新 到

**属 話 MU 4-1754** 

Wong Horne Agencies Insurance

**Ceneral** Agome 441 Gore Ave. Vancouver 4, B. C.

老幼 買賣營業經 塡報入息稅紙 會計文房事務 中西契約文件 各種火燭保險

有

HING COMPANY LTD. 265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada 電 話 MU 4-1028

> 五十 **豆千包中國香茶** 豆百磅台灣味精 磅超等味精

每箱八元 七七元 特價推銷 (十月份)

NOTARY PUBLIC 温公 Gordon W. Cumyow 日證 隆人 501 Main St,

華區服務有三十餘年,本規模、媒務與內媒的與政技,各種

片打街請由正門入可田子梳銀行式樓鄉街

寶 寶 司 Paul & Paul Co.

175 E. Pender Street Vancouver 4, B. C. Phone: MU. 1-765?

か迎端取、目録印で 分辨到大批新唱片 免費保用一年、自l 人歐寡,年,自用

Vancouver 4, B. C. 住家 874-9710

MAIN DRUG LTD

434 Main St. Vancouver, B.C.

题卷四三四章 电路: MU 4-8634

請僑 備有新娘體即 惠相相相 便顧客

舘相影鰲伯

617 Main St., 681-4578

YORKMAN STUDIO

MU. 4-2917

HUGO C. ORRE,

髮88 亮司公X NOW B

電路 MU 3.4929

各款小衫 衣裳 脚子 女孩 應有盡有 中國絲 蘇杭雜貨 精造

684-3743 684-4822

閩 HO INN CHOPSUEY 19 PENDER ST. F

VANCOUVER 4, B. C.

鍵首

及修理。

忠誠爲衝胞服務。

登〇三九

5

商業陳房冷氣工程

誌里冷氣工

程

配話

TEA FUNG

蓉男信女光臨倉神有求必應或外埠來信設片打街東七百壹十九號門牌**歓迎各界** 

719 E.

**司理人養植**蜂

Phone: 682-1514

上作安富。

語學學語

雲高華搜煙遜公司

新

華。强

KENWARD CO. 431 Columbia Ave., Vancouver 4, B. C.

號 新林比亞衛 電話 684-8821 音機及各 務妥當 電力工 , 程

臘 榮

批發全球 腊咏專家 價目印備 精製脂味 泰加黎阿

WING WING CO., LID 450-460 Hastings Sr., E. Vancouver 4, B. C 電話 254-7241 式五四-七式四登

電 話土承 RE 8-3422 公 程修 司

忠誠爲僑胞服務 今年特委託 豹

**上作快捷妥當** 

交金· 五石

年十叁建留行

Gerard Hirsohberg, Toric Optical Co Ltd. 118 Hastings St., W. 681-8829

CHINESE 126 Lama KAMLOOPS,

Harry James Agencies Ltd. INSURANCE & REAL ESTATE 212 KEEFER ST., MU 4-1377

專門代 及各 公司 有詢 或 項燕梳保 問 理人壽燕杭 電 話 解 請 到 險 本

行銀路養大拿加

The Royal Bank of Canada Main & Hastings, Vancouver B.C. Douglas & Pandora, Victoria S. C.

本行榜設華務部 蘇灣意切關于銀業事務 要女件如股縣, 以免火燒或盜窃之損失, 七元九番 專爲僑胞 人裔保險 如保護此類

永隆銀行 WING LUNG BANK LTD.

経營一切銀行業務

竭誠 服務僑胞, 港九均設有分行 歡迎函詢委辦

兼修整破裂之舊眼鏡 J. K. (HOW **OPTOMETRIST** 

聪眼配鳔事家

精較各種趨時眼鏡 Main St., Vancouver 4, B.C. 電話 685-5938

CANADA

吳國華辦事處改

1.你父跟他在壹起,

正把我弄胡塗了

那他怎麼算是

的告訴我

自拾棄汝

一我又熱情か

咖咖

她很悲痛, 没有作聲,

在大陸?

日太月一个

「那麽

真可僻-

那麽,

「去年冬日

長越像他的爸爸!找丢不了一個,是男孩,越

他是我心命根子

我

我活着就是爲了

**∌** 

**」她哽咽** 

的說着

Tel. 681-6642

燩 日日 市 五 品

週间的家境很

冢裹去玩

世代書香

學院念書

我在他家裏遇到幾個

哲膚秀

用者賭君請新留意購買

武漢大

學文 個兒 富裕

學同學

却有

牌預遺的

平我聞着

Chung Wo Hong to. Phone: 685-9612

237 Powell St., Vancouver 4, B. C.

<sup>鐵明</sup>海 參片,海 參粒 飛枝羣島著名特產 浮炮大海參片 海參片有多種 色黄帶潤 色農兼戰 次貨出

**超來洗臉穿衣服,閱頭我告訴汝,** 

吃午飯去吧!

1969 (Page 6) 郭公漢大

然現在是異紫千紅的外呼呼內東南風,同

房裡含愁か

劉益,

日 雖 窩

蕭瑟

叙述她的身

水澗當批,瓦面升稿。房屋店舗油漆裝修,上作家電站 八七六。 大小閒格工程,司令執當,地台階磚,裱花紙, 經路豐富, 價格中华。地址十壹街西叁叁六號 式五四・意四式三轉

你以後就跟這老頭子結了 **姐茫然地摇摇頭**, 我們相交在心, 祖是怎麽的一筆胡 超孩子的爸爸呢?而 告訴我吧-益, 希望尔坦 我决个 有淚珠 計劃,有時間,有

果加 人做家長的,往往在吃邮作輕鬆有趣的談話, 就席討論商務

的東西也有同樣的 人也容易成胃病 **雪冷東西,常感小** 情形

部尙未養成這種習慣 中國人向來沒有這種習慣, 所以全家吃慣凍水, 對胃部苏有損害。 所以不能跟別 可是胃 相 凍食 中年

熟熟食少吃冷的。 西人因爲生沾 所以西洋人吃大菜,開頭總先 中國人老方法,在吃力時, 再行進強,都合這個道理 窗县姆胃略十 吃東西·主張和 家庭間沒有傭工 分有 吃温 改 益

門病新語等。 ★★食不言少吃冷★★

**耐市黨** 

Richard M. Chow

Office: 688-9848

事務處 會計 心 大·四 三

會計 九門 代查

司

實

Pender Realty & Insurance

- Agencies Ltd. --

156 E. PENDER ST., MU 2-1851

李華英 325-3405 梁→强 FAI5-1844 資雾 ≋箱 277-584

Vancouver, B C.

業

理平

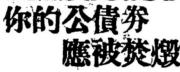
打

HUGHIE **JONG** P. O. Box 346 Phone 546-5541 ARMSTRONG, B. C.

大小老身冬瓜髙大肉召菜 觀嫩白菜 潮州芥菜 白花芥蘭 白菜 上等瓜菜出市 所有密費 夏香自大小火易 特別計 菜

母漢星期弍猪肉 歡迎光順

白 哮 白 鮮 鮮 冬 瓜 丹 鬼 馬 蓮 仔 展 野 麗 爾 仔



修理二



你的大厦可有 真實的火災盔 城保險嘴?最 穩固地方莫如 將你所消之貴 重物如公债系 燕梳紙及屋契 等故在滿地可

之嚴平,證即與本行接洽,切勿過運, 以免悔恨。

BANK OF MONTREAL Canada's Forst Bank

PENDER & COLUMBIA STS. BRANCH



各種燕梳

WAH YAN CAFE 619 BORE AVE. VANCOUVER 4, B. C.

8747072

黨 殯 市

JACK WONG

3106-48th Ave.,

VERNON, B C

ARMSTRONG & CO. 304 Dunlevy Ave., Vancouver, B. C. 價錢克己服務餘年經驗豐富本店創設四十 請問李榮 歓迎如有接洽 華友光顧極表 周到遠近聞名

海

茶 Shui Hsui Cafe 253 Keefer St., Vancouver, B. C. 電話: 大八一・三七一二

李偉運輸公司

約預話電 手老夫工 意滿證保

K. Y. DESIGN 1414 W. 70th AVE., Phone: 263-4656

一僑取大屋免設改強裝律胞價小字費計造館修 公工 過估佈華房 平程則價置 麗屋 華房旅

國際汽車駕駛學核喬遷新址 INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL

数据 386 E. Hastings St., 電話 Phone: 684-3044 校長林伯箎

KING'S BARBER SHOP

**Books - Novelties** 9668 Jasper Avenue Phonc 424-7576

PALACE PFNDER ST\_

打牙祭 南北美点 僑胞服務 特別小菜 · 唐伯虎轶事

**着出來拜見父親,** 

女婿來了

在此時、秋香由四名侍婢扶

黄柏耀五

老太師瞧着這副情

景

太師告辭

大家の不得恭会太師

,反而哈哈

大笑,

歌天喜地。

席散後

然後賓客重新開懷暢飲

求你幫助他們致

於改革社會

的心聲,

亦是全带居氏

以歪全人類

這不

但是數以萬計的天主

日六月

0

而能够一

担旨衆

求你從人的

心靈除去

二切罪惡,

你使他們爲人類奧好的前途

我們寫所有

生和青

4人祈禱

0

殿之餘, 通安全隊隊員,場面極為莊嚴,而在莊 黑衣白頭巾的修女,

霍樹,

情况熱烈。

**酯城街坊會仓牌贈三老** 

三面金牌外,并由駭會理事長電腦康,

蘇潤主分別質贈禮品一份,氣氛

及人之老之古訓,

**头球棉耶稣是王瞻!** 

燕東

り九十章温袋經女士

:>

席用幷能飲純拔爛飽酒館四両と

人理高老先生健康良好,

靈同心同學同向主耶穌祈禱, 禱詞 佐舜先牛留念禱文時, 最莊嚴肅穆的一刻, 三萬五心鹽齊向主祈禱 使人有一種平和舒適的感覺 县全體进立由 求主俯 隐 心 0

我們為國際間的和平和公義祈禱 人的福利融洽 仇恨 之老 以上的老人家,荷蒙 官 擴大慶祝第十六居街坊節, 敬老大會, 街坊內主席雷福康在自中致嗣稱 每年十月廿三日,爲街坊節日 本管我姻「老吾老以及人 專誠數待大十位七十 今晚春

截

仐

念品々致訓,本席謹代表致謝 **高齡乙三位貫髙燕甫老先生** 可貴 長者踴躍る加・聚首 九龍城民政主任梁正本主持頒贈紀 。雖本會登記大十 ·分健康 並且觀各 百零四 復承各 實屬雖

又殷本會統計 種養生的秘訣, 四仟伍佰餘彦 九十歲,林元先生八 ·可稱人瑞。依次則自温鏡鏡女士, - 各位尽者能享如此高龄, 日常生活友養生之道,本席更表歌 由本會各贈金牌一面,以資紀念 偷蒙在座各位月顧報告 六十位名人之總年齡旨 今晚亦可以起是什歲盛 六歲。 料必有 三位老人

方部亮 方朝仕江倫毓 啓文江路雄

女孫方月美方小蘭 江館君江館翠

周偉豪 劉白美 劉白玉劉白珠 黄氏 拭源微紅

問龍雅婆四元 添瑞合家十元 離媳婦 悪賜芳と 說男孫弍名庭女孫四名仝鞠躬 林關賢合家十五元 黄國光合家五 周律夫人 廖棟沂合家+ 恕不 周道明 拭淚**穢**紅 拭淚鞠躬

黄条寄 (花園) 周秀潔母親 李毓民周瑞凊合家 周來松台家 黄添合家 徐國恩黄家波仝 黄發蘭 問靈合啄 青年動館 江仲毓台家 周炳儒姆 周南基合家 毎三元 劉孔鑛合家 自 周廷俊周廷杰合家 **思修杰思鼎旋合** 李庭光合家 片打布舖 周炳坤合

舉動極之唔 是令郎 。本應 人正 亦如 請 夫 猶 江仲毓 姆仝 **周明袞周瑞弼仝** 瑞仰台家仝 黄樹鏡黄兆恒合家 (素車)青年聯誼會 周相源全 周世桓黄鉅命家 周瑞操周在慧黄樹鄭合家 周成北周家秩合家周瑞群周開 黄樹鏡 周續雄銘稔連培道年合家顧 周承厚家奕瑞巧瑞趙日光 **家秩合承周瑞祥周開銓昭稔連培遵年合家譚文周錦祥錦盛錦源榮燦** 黄添合家 周在原周在尚禺錫慰 黄名贊李柏 樹仝

徐紀文

**宣閩部落** 

,電話 255·6063 拾商。

一萬八千五百元,

新改造,平房屋式有全部土庫, 位於 1940 Victoria Dr., 三個睡房,

離學校 全部從 重建住宅由業主自賣

廉價優待

雷德揚雷德明 朱偉民黃蠅蟬

学以琪史芬

**李光華徐志堅** 

陳氏劉氏

朱美瑜黄喜縣

周金修合 周朝任周錫慰合家 周廷俊廷杰合 家 家厚家奕瑞仰 

相府,

不冒私帶綠毫物件

人的話,和老太師的話,有私帶綠毫物件,足見他兩的,但是唐兄此來和令愛離開

太夫人的話

來想是向

如今

是認起乾 情入理 o

但條亦慌學壞者也

你

旬

λ

威水

縱然不

怕

陀衰

天被遺伍

個才

教讀供書,不

的嫁粧一副,

夫人在馋

面送來

太師難進不

是送粧

**奩來蘇的嗎?** 

大丈之夫 絕經、

蹈矩循規,知書識心。不

」枝山大笑道:

老

要佰生生性性,

焉能亂攪?雖別小孩之子!生生性性,不可胡為;對

•

不可胡诌;

夫做人不可犯人,

而養子必須教

他家

入也無其他鉛隻。

聽他說內話,

好生不解,

m

最恨的是軍條赤練蛇

(僕

一枝山

★笑道:「太師眞是貴

**人多健忘** 

胡鬧,老夫沒有女兒,

怎說送粧奩呢?

竟如飛仔

三羣伍隊,

每遊蕩於衝中

欺傻女子

無聊之事

,

應爲有禮之人

0

牛夜三更,

祀賢姪總數官

太師聽了搖頭

了,想秋香早由太夫

,那だ太夫人

親口許姚伍千兩銀子

間衝坊・

試育鄰里・

真孫人曾

嘖嘖,

鬼話多多

0

聰,

既然富裕

安。

小弟曾經見過,乃兄豈不知聞?

人認爲義女,

接秋

侵襲他人

•

行爲確係不羈, 仍徘徊於路上。

治喪處: 1234 徐綺久黄杏

林史梨沙

立 門 戸

徳哥平房屋式,首次出賣, 位於 276 W. 20 及交通利便, **띱比區華貴住宅出賣** AVe., Stuart Fraser 好管理的六房間士 姻親房組獨 日夜應命

適合夫婦或两女子

電路 879-3200

寓雲高華片判街

接批八字書

外埠郵寄到

個件前程線 男女婚姻線

寄夭窮通線 家庭是非線

三號房候教

五-九〇六四

有

賃

一組★栢文, 先交現與含萬八 開價叁萬式, 草園窻帘 八五五 有 哭<sup>一</sup> 價講,

HO

**曾女孫佩玲佩瑜** 

偉明

朱毅民

現戲萬叁;

月充百五

小學,

黄栗枝雷玉棠史姊芬

朱蔭蓀朱蔭森

朱缚嬋

(適徐門

胡開誠 四叁叁

四叁叁、

適李門

人百分之 ハ

卡 情 僑 REVIEW S. Calgary 1, Alta. 報月 CHINESE B Centre St. S.

三個睡房,十四年新,位於東區, 住宅由業主自賣 六時至九時中電話 中箋封名片 衣單茶牌 **聖誕賀柬** 喜慶柬帖 貨單收據 話 應命 • 電式五式 • 五三三式 **动英雄相命掌紋** 762-2239 Ming Inn, 234 Leon

電器修理工程 **免費估價,電器修理。** 合格牌照り新裝電火

函商面議均好 中西飱館出讓 連 打

相,幻燈片相,廣告大相,保證又不夕觀。團體,會慶結婚等外影,兼營護照快相,文件相價值,菲林冲晒逸闾菲林,相片放大,全市最平 賊是紀念登品,聖誕,結婚, 製 色瓷碟 相, 瓷 桐英國皇家攝學會 片放大,全市最平,承接等稽品具有永久性紀念的 萬年 艶年 観っ

業 銀 庭 家 市 City Home Mortgage and Savings Corporation

495 Main St., Vancouver, B.C.

本公司 三個月八盤 三年及四年 月六日開股第号間支公司于華埠, 八盤七五 黃總經理畢業于麥紀爾大學 五年九釐

本公司久昌加拿大存歇保險公司之會 一之聯邦特許銀黎

任命

係國家銀業公司

**壹九大九年公債** 

BEST EVER 九年期滿本利加倍。

雅貨店請青年男工一名 如有な者請來面識。 4530 · Kingsway S. Burnaby 工資七十

,除由桌正本主任致送 。故會爲本者老吾老以 以八十六歲之 要有經路,每星期做四十點,

翻考諱 珍彩 號瑞錯 周公府君 洞郡安里人不幸於十月廿六日在雲塩 0 開平

威友世郷誼惠賜賻儀花圈幷親臨執佛素 月一日上午九時假座暗市驚魔鐵館奉行 等隨侍在側親視含殮建禮成服經於十 **喪禮安**塟於科市蘭墳塲 車隨沒高誼隆情歿存均感謹此哀謝 央醫院逝世積閏享壽七十有九歲不 荷象男女宗親

孤子 媳婦 韻茹悅! 博也 日黄氏 拭淚險紅 泣血豬顙 拭淚礆 泣淚礆衽

鹿咖、逾方門 麗衆(適工門) 拭淚豬首 家慈黃甄

年十月

州登日卯時病終內寢積関享鬱

氏太夫人痛於中華民國五

十有

九歲不孝孔阜孔維等

随侍在

側

惠芳 隨劉門)泣血和私

親視舍

**險遵禮成服鹽擇** 

劉子中劉子尊拭淚鞠躬江啓羨江國輝 劉宏哲武淚頓首

宗親戚

舉行喪

(星期

下午

添風

情 聞

**孤哀子** 

龍城

北角两街坊會

慶街坊節治筵敬老

港訊:九龍城區街坊會,於街坊節

街坊會之認識和瞭解,另一方面街坊

行盛入之慶祝り

一方面藉以

喚起市氏

亦可趁此機貫檢計過去與策勵將來,

區坊會有其個別的慶祝節目,及聯合歷

月廿三日戸街坊節,

每件

在超一天

,

乃定十

都鑒於有其局工作日標和方針

· 舉行敬老大會, 數宴數待區內七

歌遠是那麼清澈

熱誠的

頻頻向主教凝日注視

0

在聖詠

步出

B

府

亦爲人人樂於聆聽者也。

**华坊福利會,在香港光復後** 

**島早者已超過二十年,其微大家** 

O

**學聲不** 

下風,慶誠的中女向主教 M 教徐步漫出祭台時,主教所

所 校

献祭者願即例

祭者顧即列隊反囘正門。當徐簡短的訓詞,並作主教降儀式

當徐主教

,全體 中英女

徐主教

分

前夕

十歲以上之耆老六十

人,情况熱鬧。其

天本自舉行慶祝街坊暨敬老大會

最高齡之三位的一百零四歲之人瑞島

簡單

渭賢潤賢沛賢 窓宴(適史門 澤賢法賢

**尊雲(適電門)** 

城 207 A 四時來式 熟餸外賣

TUNG STUDIO

巧 電

Vancouver 4, B. C. 住家 879-5506

682-2908 684-2098

七三式七°〇八四八四八四八

城市家庭銀業公司

Accounting & Taxation Service 130 East Pender St., Vancouver 4, B. C.

張國政會計專科 John R. Cheung & Co.

Office: 688-9848 Residence: 327-0848

社暨各支分社及洪門各級 姊妹駕臨助慶指示禮儀曷勝 加總支部 賢各支分部 VANCOUVER 4, B. C.

機構

一民治黨駐

昆仲嬸姆 達離總 洪田

茅崗 同日 寅

**吳蓮酌屆時統請** 

成立第五十壹週年紀念典禮敬治潔茗並于 **小社選擇於上** 午五時牛假座喜臨門 陶陶

BRINK, HUDSON & LEFEVER LTD 7th Fl. 837 W. Hastings St., Vancouver

Phone: 684-5884 本公司黃振聰看(FRED WONG 推銷加政府

信用昭著。服務忠誠 1969 CANADA SAVINGS BONDS

即日發售,利息最高 空前機會,購買從速 請與黃振聰 請予協助

**蚁灣助、請各商號暨**各界僑胞

压以脊舉工。

海鋒紀念慶典

頒發棋賽錦標

握別·洵盛會也

**籔分所此次紀念**。

禺山總公 当 三 戸元・

曹仲

黄祖史李松凶

蔣樹新拭淚頓首

拭淚頓首

**愛威風** 

珠兒

悅金女嬋 有動根練

泣血酸狂

立向各位敬酒,

至七時半撤席,

電影聯歐會

一至深化

孤县女

女孫 男條 最別由周貴剛答謝、

孤泉子

福如惠群

媳婦

**上飲式食**,

介紹本埠僑興代表領袖起立

**屆時担任 #華篇負責售賣器花,以籌費** 

每校派出女男生各十二名,

宴會旨趣・

×

ー任沈世才・

由周伯昌主持

特函請華僑公立學校, 以關撫恤遺山,資慰殘

文强 學校,

**酸,應**不數助、

菸總■館

明於本

十一)月八日

一山明陸、在華

勉良8、

即告禮及、隨即茶會開始,茶會完畢

最後由副+席陳家駿致答謝詞

表均金石良言・勗

該分所體育組青年瑞卿探青、演來栩

精彩絕倫,於同日下

:、時,

**埠西人器花繹戲會發《器化,幷函告定** 

(写訊

全加中華總以館、接到雲

· 妻林福榮·達備總祉代表 雲埠昌後堂代表謝柱垣。

表

**路傳賣器化、精籌善駁、齊助第二・弐** 

次世界大戦陣亡特士家屬

疲人數

一十四萬七千

(合衆社紐約單)

十三個工會聯合 人・巳於星期夜

發生零星臟亂,數人被捕、普通公司

,保留非工會工人仍然工作彼等試圖在三十三省中之二

該所青年佈置一新

生零星臟亂,數人被捕,普通公司當 夜勻普通電器公司舉行罷工,有幾處

廿六日舉行慶祝成立第八週年紀念ヶ會

( 域埠訊 ):此間禺山公所於本月

是日風和日塵,喜氣洋洋,會塲早經

美普通電器大能工

九歲,

ゥ 學著作翻譯者

,同中國人結婚

以版社・

知去向。

對太陽神登月無碍

相信她於去年七月被扣的。(完

城埠禺山紀念盛典

紀慶云。

校友,依時懶冗蒞臨,以崇校典,而資此歐迎携眷參加,一律免費,希該會各

大量供應,仰**該校**師長和新舊 1 學

釈・李華英・

雷澤荃等,報效各項食品

共和國的敵人

日破捕

被控罪名是「中華(民

現在不知映關在何處

他的太太仍在上海,

)大衛。柯洛克,呼僱於外文

**暨設酒會聯歐,並由該會校友余惠** 

田大學校歷紀念日,旅雲該校校友會,

( ) ) 十一月十二日,迺國立十

時間起見,特定於本月十日(星期 都舉行熱烈慶祝,現貫適應各校友

英國外交部說,

聴れ他巳囚禁・

年

午六時半,假座片打東作

五二

遡源3堂)開預

祝佼慶紀念大

前渣扣銀行

旅雲中大校友會 定期預祝母校慶 聞

建設」的編輯,自去年 十三歳,她是新聞記ざ伊斯列、愛比斯(癥)(六)愛爾綠。愛比斯汀太太。六 (續)(六)愛爾綠。愛比斯汀人太。 被扣人陸下落不明 生》波蘭 是外文版 月底以來 

外籍人士三十二名

香港樂聲錄音叫い公司

上海分行經理。於去年八月大衛。西塞爾、詹士頓,是 **邮帮他已囚禁,但不一**,於去年二月間失踪 SOUND 639 E. Hastings St., Vancouver 4, R C. 式五四・三九一三

唱帶,目錄印備,函詢即奉八機路汽車及家庭式唱機,

請每日下午四時半電站接付。 **巫星期工作。天,工金從優,如有意者** 581-1161 宜送飱工人壹名

廳

1510 Charles, 下午四時半後電話 255-4257 壹房景廳有飧爐

七壹壹號奇化街有房

五十一週年紀念慶典,本黨爲歡迎新進爲通伊事:本年十号月九日乃達權支毗 **蒸**員起見, 出租如意者面議 **雲埠民治黨支部通告** 特提前於十

凡有志參加本黨者, 大放洪門、招賢納士,各界男女備胞 到本黨部祕書處報名員盼, 中國洪門民治鷹駐雲支部 公元登九六九年十一月三日 約同介 Λ

月航行

號搜照時間表於十一月十四號馬始作登

如家太空計劃,不致損害,大腸神十二稱,故公司工人罷工,波及全國,但對

普通公司發言人在花省帝頓拿海羅

隙、踴躍異常,

紛紛赴會・禮堂座無空

大會開始,

十二時許男女邑儞

由甘燥松司儀、宣佈★會開始→行禮如

請止副主席,禺山總公軍代表,

工業領袖紅函

千二百封,敦勸勞資用

本月較早時,匿臣總統會對勞し及

開會嗣畧龍・

男女會員大力

及各僑副代表中繼い位・隨即由曹添培

沈世才實讀配嗣,隨請,

席周貴剛致

方對價值《工資日行節制。

友愛,

百尺竿頭,更典一步,

**矿得日漸發展,幷勉加邑僑團結** 

支持・及得本埠僑團領袖

山成立今八4中、得到

樹森、昌後總堂代表周:照,三邑问郷山總公所代表曹仲雅、中華會館主席林友愛,百尺竿頭,更與(一步,隨多請馬

華區售器化籌善數

請各僑胞踴躍捐助

鄉稷溪里人不幸于十月廿九日在雲埠翻考諱社取號周明鄭公和君物會縣五和

計聞 宗親戚友世郷誼良此 墓園 蘭紅殯儀館舉行双奠語人 孝寺願侍在側親視含殮遵體成服謹擇 中央醫院逝世積閏享壽八十有四歲不 于十一月八日 忝屬 星期六)下午一時假座

仲愛月愛美愛試淚鹼飪 聯慶聯昌聯忠拭淚稽首 泣淚破紅 **拉血臂**願

實事實業燕梳有限公司 事處電話 MU. 2-5284 208 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, 6. C.

Success Realty & Insurance

伍鄰豫 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 绳天蝎 876-4575 鄭景麗 HE 4-2218

本號每日接有新住家屋柏文樓字出賣 請爆踢本號或電話詢問

宜公盗

到臍女所

四元元元 著元 元九六元 四 孟八武 登九 六 元六幅十圖器庄精册畫秋春宮故

五元壹 證 傳養生先山中孫父國

五七四名 《八五大 元章四大 式 毫元元七元

韶

局

Phone: 733-5304 3024 W. BROADWAY VANCOUVER 8, B, C.

時敬希各界人士蒞臨增光云。

并於該晚頒發第六屆棋賽錦標,

同時邀請雲埠棋友多加助

根蘆,謝柱垣蘇垣芬謝程駒伉儷,周本

弟婦 胞弟

黎氏梁氏

拭淚微狂 拭淚帽首

150 E. HASTINGS ST...

**赤鄧十** 

鄭計

妊女鄭艷梅艷菊

拭砂酸紅 拭淚稽首 岑漢榮,林福榮,林樹森、周鎮南,

**鄉會,達權總社,鐵城崇義會,** 

陳順成

外女係蔣潔玲潔蓮潔晶拭淚磯紅

男孫蔣偉傑

思埠海鋒會、城埠昌の總堂,三邑川

雲埠昌江

堂・孁埠三邑问郷倉

下等以上每拾元,拾元以下再多

週、紀念典語・

邇

已寄半請柬,並荷

(星期陸)

下午八時舉行慶祝第十三

海鋒馬定期十号月十伍日

(冥訊

情厚誼,該台深表謝意。

聞終會已備排佈豐富節日、

蒙各界 叶團人 七紛惠賀儀祝詞等

隆



两 五

大機 三點 七點 华 彩鴛鴦帕 七彩摩天嶺

部

七

張王 



白爾 元兩

取,

Block Bros Realty Ltd. 華人營業代表

章 傑 CHICK WEI 住宅261-4364 公司431-1471

以五 五居

LEONG KEE 227 CARRALL ST. VANCOUVER 4, 8, C. 電話: 684-3587

地 程扶袋 豐房, ,,外接 **角玻璃** 

式五 迎地瓦

WEST - EAST REALTY LTD. 295 E PENDER ST. 公司電話 685-4271 736-5026 洪錦華 255-9669 黄衛新 266-9418 張安元 325-898

325-9144

租 四五灰〇毛尺百七回妃 商業銀行

務

華僑滙數---全國通滙 解欵迅速 華僑存數 — 安全保密 息厚便利 香港解欵 — 隨收隨解 服務週到 信託事項---手續簡便

並經營一切銀行業務

香港民安保險公司各種保險 香港中國保險公司人專保險

歡迎委託 • 竭誠服務

行址: 否港德輔道中一號 A NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD. 1A, DES VOEUX ROAD. C., HONG KONG

電報掛號: "NANYANGBANK" 電 話: 239101 (十線)